

F. 91 — 911 F. 91 — 1709

**22 FEVRIER 1991.** — Arrêté royal portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances  
Erratum

Au *Moniteur belge* du 11 avril 1991, n° 71, à la page 7498, à l'article 36 de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, manque le point 3<sup>e</sup> qui doit se lire comme suit :

3<sup>e</sup> pour les assurances obligatoires, les conditions générales et spéciales des contrats ainsi que les formulaires et autres imprimés que l'entreprise a l'intention d'utiliser dans ses relations avec les preneurs d'assurances.

Ces documents doivent être formulés au moins dans la langue imposée par la loi ou le décret ou, à défaut, au moins dans une des langues officielles de la Belgique.

N. 91 — 911 N. 91 — 1709

**22 FEBRUARI 1991.** — Koninklijk besluit houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsonderingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 11 april 1991, nr. 71, op bladzijde 7498, aan artikel 36 van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsonderingen, ontbreekt het punt 3<sup>e</sup> dat als volgt dient gelezen te worden :

3<sup>e</sup> voor wat betreft de verplichte verzekeringen, de algemene en speciale voorwaarden en de formulieren en andere gedrukte documenten die de onderneming wil gebruiken in haar relatie met de verzekeringnemers.

Deze documenten dienen minstens in de taal te worden gesteld die bij wet of decreet wordt opgelegd, of, bij ontstentenis hiervan, minstens in één van de officiële talen van België.

## MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 91 — 1710

**13 MARS 1991.** — Arrêté royal portant autorisation pour le Service des soins de santé de l'institut national d'assurance maladie-invalidité de recruter du personnel

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1987, la loi du 30 juin 1975 et l'arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité et les modifications y apportées;

Vu l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement de certains services publics, notamment l'article 1er, modifié par la loi-programme du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 30 mai 1984 fixant le cadre organique de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1989;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1990 relatif au recrutement dans certains services publics pour l'année 1990;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil général de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Comité de concertation de base de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique donné le 24 décembre 1990;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 24 décembre 1990;

Sur la proposition de notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Sans préjudice des dispositions de l'article 2 de l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics tel qu'il a été modifié par l'article 198 de la loi-programme du 30 décembre 1988, le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité est autorisé à recruter trois agents statutaires au-delà de l'enveloppe de recrutement de l'année 1990, à savoir :

Médecin-inspecteur .....	1
Reviseur-comptable .....	2

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

## MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 91 — 1710

**13 MAART 1991.** — Koninklijk besluit houdende machtiging van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering tot het aanwerven van personeelsleden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1987, de wet van 30 juni 1975 en het koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en de daarin aangebrachte wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de programmawet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 mei 1984 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1990 betreffende werving in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1990;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Algemene raad van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het akkoord van Onze Minister voor Openbaar Ambt, gegeven op 24 december 1990;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 24 december 1990;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onverminderd de bepalingen van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten zoals het werd gewijzigd door artikel 198 van de programmawet van 30 december 1988, wordt de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gemachtigd om drie statutaire ambtenaren aan te werven boven de wervingsenvelop van 1990, met name :

Geneesheer-inspecteur .....	1
Revisor-boekhouding .....	2

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

F. 91 — 1711

**20 MARS 1991.** — Arrêté royal portant octroi d'une autorisation de recrutement au-delà de l'enveloppe de recrutement de l'année 1990 pour le Fonds des maladies professionnelles

**BAUDOUIN, Roi des Belges,**  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par la loi-programme du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 18 mai 1989 portant fixation du cadre organique du Fonds des maladies professionnelles;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 1990 relatif au recrutement dans certains services publics pour l'année 1990, notamment l'article 5;

Vu l'accord du comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles, donné le 9 mai 1990;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 décembre 1990;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 24 décembre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le nouveau cadre du Fonds des maladies professionnelles prévoit une augmentation du nombre d'emplois, qui passe de 366 à 385, que près de 20 % des emplois sont vacants et qu'il n'est par conséquent pas possible de pourvoir à ces emplois supplémentaires dans les limites de l'enveloppe de recrutement;

Considérant que le Fonds des maladies professionnelles doit avoir les moyens de réaliser sans tarder les objectifs précisés lors de la demande d'extension du cadre organique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avavis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est accordé au Fonds des maladies professionnelles l'autorisation de recruter, au-delà de l'enveloppe de recrutement 1990, 5 agents statutaires répartis comme suit dans les différents grades :

- conseiller chimiste ou conseiller chimiste principal ou directeur de laboratoire (\*)
- ingénieur industriel
- informaticien
- programmeur de 2e classe

1  
1  
1  
2

- scheikundig adviseur of e.a. scheikundig adviseur of laboratoriumdirecteur (\*)
- industrieel ingenieur
- informaticus
- programmeur 2e klasse

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

(\*) application du principe de la carrière plane.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 maart 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

N. 91 — 1711

**20 MAART 1991.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van een wervingsmachtiging boven de wervingsenvelop 1990 voor het Fonds voor de beroepsziekten

**BOUDEWIJN, Koning der Belgen,**

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de programmawet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 mei 1989 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Fonds voor de beroepsziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 1990 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1990, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het akkoord van het beheerscomité van het Fonds voor de beroepsziekten, gegeven op 9 mei 1990;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 24 december 1990;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 24 december 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nieuwe personeelsformatie van het Fonds voor de beroepsziekten voorziet in een vermeerdering van het aantal betrekkingen van 366 naar 385, dat bijna 20 % van de voorziene betrekkingen vacant is en dat het derhalve niet mogelijk is deze bijkomende betrekkingen aan te vullen in het kader van de normale wervingsenvelop;

Overwegende dat het Fonds voor de beroepsziekten onverwijd de objectieven die bij de uitbreiding van het organiek kader gesteld werden moet kunnen verwezenlijken;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan het Fonds voor de beroepsziekten wordt de toelating verleend om boven de voor 1990 vastgestelde wervingsenvelop 5 statutaire ambtenaren aan te werven, per graad verdeeld als volgt :

- scheikundig adviseur of e.a. scheikundig adviseur of laboratoriumdirecteur (\*)
- industrieel ingenieur
- informaticus
- programmeur 2e klasse

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

(\*) toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.